



MULTIPOWER DESK 65W

EN 65W MAINS CHARGER WITH 4 PORTS

IT CARICABATTERIE DA RETE 65W CON 4 PORTE

FR CHARGEUR DE SECTEUR 65W À 4 PORTS

DE NETZLADegerÄT 65W MIT 4 BUCHSEN

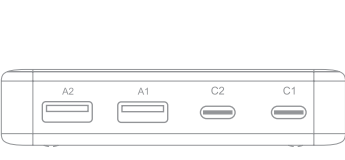
ES CARGADOR DE BATERÍAS DE RED DE 65W CON 4 PUERTOS

TR SEBEKEDEN ŞARJ CIHAZLARI - 65W 4 PORTLU

NL BATTERIJLADER 65W MET 4 POORTEN

FI VERKKOLATURI 65W, 4 PORTTIA

ع شاحن بطاريات 65 وات بأربعة منافذ



USB-C1: 65W

USB-C2: 18W

USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W

USB-A1: 18W
USB A2: 18W
USB-A1 + USB-A2: 15W (5V 3A SHARED)

USB-C1 + USB-C2 + USB-A1: 30W + 15W (5V 3A SHARED)

USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2: 30W + 15W (5V 3A SHARED)

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie serie ACH dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato. La presa USB-C consente di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavo USB-C. La porta USB consente di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavoetto USB. Lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.

SPECIFICHE TECNICHE:

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A

Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W

Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)

USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)

USB-C2 + USB-A2: 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W

USB-C2 + USB-A1: 15W

USB-A1 + USB-A2: 15W

Rendimento attivo medio (%) : 86%

Rendimento a basso carico (%) (10%): 78.30%

Avvenuta di potenza a vuoto (W) : 0.3

Attenzione di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de batterie ACH est équipé de la technologie de commutation qui s'ajuste automatiquement au type de puissance fournie dans les pays dans lequel il est utilisé.

La prise USB-C permet de charger n'importe quel appareil qui utilise un câble USB-C pour alimentation.
Le port USB permet de charger n'importe quel appareil qui utilise un câble USB pour alimentation.

L'état du chargement de la batterie s'affiche sur l'appareil connecté.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A

Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W

Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)

USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)

USB-C2 + USB-A2: 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W

USB-C2 + USB-A1: 15W

USB-A1 + USB-A2: 15W

Rendement moyen en mode actif (%) : 86%

Rendement à faible charge (%) (10 %) : 78.30%

Consommation électrique hors charge (W): 0.3

Recommandation de sécurité: pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, retirer le chargeur de la prise.

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das Ladegerät der Serie ACH mit der Switching-Technologie passt sich automatisch an die Stromversorgung des Landes an, in dem es verwendet wird. Mit der USB-C-Buchse kann jedes Gerät geladen werden, das dazu ein USB-C-Kabel verwendet. An der USB-Buchse kann jedes Gerät geladen werden, das dazu ein USB-Kabel verwendet. Der Batterieladestatus wird sichtbar auf dem angeschlossenen Gerät angezeigt.

TECHNISCHE DATEN:

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A

Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W

Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)

USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)

USB-C2 + USB-A2: 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W

USB-C2 + USB-A1: 15W

USB-A1 + USB-A2: 15W

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%) : 86%

Effizienz bei geringer Last (%) (10 %) : 78.30%

Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0.3

Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TR - KULLANIM KILAVUZU

ACH serisi batarya şarj cihazı, kullandığı ülkeye sağlanan güç tipine göre kendini otomatik olarak ayarlayan adaptasyon teknolojilerine sahiptir. USB-C soketi, güç kaynağı olarak USB-C kablosu kullanan herhangi bir cihazı şarj etmenizi sağlar.

USB başlantı noktası, güç kaynağı olarak USB kablosu kullanan herhangi bir cihazı şarj etmenizi sağlar.

Batarya şarj durumu bağı olan cihaz üzerinde gösterilmektedir.

TEKNİK ÖZELLİKLER:

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A

Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W

Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)

USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)

USB-C2 + USB-A2: 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W

USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W

USB-C2 + USB-A1: 15W

Ortalama aktif performans (%) : 86%

Düşük şarjda performans (%) (%10): 78.30%

Yüksüz güç tüketimi (W): 0.3

Güvenlikli ilgili uyarı: Cihazın sebeke beslemesiyle başlantisını kesmek için şarj cihazını prizden çıkarın.

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De accuplader ACHT met geleverd met schakeltechnologie die automatisch het type stroom aanpast die wordt geleverd in het land waar deze wordt gebruikt. Met de USB-C-aansluiting kunt u ieder toestel opladen dat gevoed wordt via een USB-C-kabel. Met de USB-poort kunt u ieder toestel opladen dat gevoed wordt via een USB-kabel. De status van de acclading wordt zichtbaar weergegeven op het aangesloten apparaat.

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A

Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W

Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)

USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)

USB-C2 + USB-A2: 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W

USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W

USB-C2 + USB-A1: 15W

USB-A1 + USB-A2: 15W

Gemiddelde actieve efficiëntie (%) : 86%

Efficiëntie bij lage belasting (%) : 78.30%

Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0.3

Veiligheidsaarschuwing: om het apparaat los te koppelen van het voedingsnet moet de lader uit het stopcontact verwijderd worden.

FI - KÄYTTÖOPAS

ACH-sarjan akkukulturi on varustettu switching-tekniologialla ja mukautuu automaattisesti käyttämäns virransyöttötapaan.

USB-C-pistoke mahdollistaa minkä tahansa lataamisen, jonka virransyötössä käytetään USB-C-kaapelia.

USB-portti mahdollistaa minkä tahansa lataamisen, jonka virransyötössä käytetään USB-kaapelia.

Akun varustalla näkyy liitetyn laitteen näyttöillä.

TEKNISIE TIEDOT:

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A

Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W

Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W

USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)

USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)

USB-C2 + USB-A2: 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W

USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W

USB-C2 + USB-A1: 15W

USB-A1 + USB-A2: 15W

Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 86%

Tuotto alhaisella latauskaella (%) (10%) : 78.30%

Tehtonkulutus tyhjänä (W) : 0.3
Turvallisuusvaroitus: laite irrotetaan virransyötöstä ottamalla laturi irti pistorasialta.

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías ACH cuenta con una tecnología de conmutación que se ajusta automáticamente al tipo de alimentación suministrada según el país en el que se usa.

La toma USB-C permite recargar cualquier dispositivo que use un cable USB-C como fuente de alimentación. El puerto USB permite recargar cualquier dispositivo que use un cable USB como fuente de alimentación. El estado de carga de la batería se muestra visualmente en el dispositivo conectado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A

Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W,

12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W

Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W,

12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W,

12.0V/1.5A/18.0W

Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W,

12.0V/1.5A/18.0W

USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)

USB-C2 + USB-A2: 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W

USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W

USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W

USB-C2 + USB-A1: 15W

USB-A1 + USB-A2: 15W

Eficiencia media en activo (%) : 86%

Eficiencia a baja carga (%) (10 %) : 78.30%

Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W): 0.3

Advertencia de Seguridad: para desconectar el aparato de la alimentación de red desconectar el cargador de la toma de corriente.

AR - دليل المنتجات

يُنبأ بالشحن بطاريات سلسلة ACH بتقنية التحويل تلقائياً مع نوع مصدر الطاقة في الدولة التي يتم فيها الاستخدام. يسمح مقبس USB بشحن أي جهاز باستخدام كابل USB كمصدر للطاقة. يُظهر حالة شحن البطارية على شاشة الجهاز المتصل.

يُسمح بمقبس USB بشحن أي جهاز يستخدم كابل USB كمصدر للطاقة. يُظهر حالة شحن البطارية على شاشة الجهاز المتصل.

المواصفات الفنية:

المدخل: تيار متردد 110-240 فولت، 50/60 هرتز، 1.5 أمبير

المخرج (USB-C1): تيار مستمر 5.0 فولت/3.0 أمبير/15.0 واط، 9.0 فولت/3.0 أمبير/36.0 واط، 12.0 فولت/3.0 أمبير/45.0 واط، 15.0 فولت/3.0 أمبير/65.0 واط

المخرج (USB-C2): تيار مستمر 5.0 فولت/3.0 أمبير/15.0 واط، 9.0 فولت/2.0 أمبير/18.0 واط، 12.0 فولت/1.5 أمبير/18.0 واط

المخرج (USB-A1): تيار مستمر 5.0 فولت/3.0 أمبير/15.0 واط، 9.0 فولت/2.0 أمبير/18.0 واط، 12.0 فولت/1.5 أمبير/18.0 واط

المخرج (USB-A2): تيار مستمر 5.0 فولت/3.0 أمبير/15.0 واط، 9.0 فولت/2.0 أمبير/18.0 واط، 12.0 فولت/1.5 أمبير/18.0 واط

USB-C1 + USB-C2: 30 واط + 18 واط (48 واط)

USB-C1 + USB-A2: 30 واط + 18 واط (48 واط)

USB-C2 + USB-A2: 15 واط

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30 واط + 15 واط



MULTIPOWER DESK 65W

(SV) 65W NÄTLADDARE MED 4 PORTAR

(DA) 65W NETBATTERIOPLADER MED 4 PORTE

(NO) NETTLADER 65W MED 4 PORTER

(PT) CARGADOR DE REDE DE 65W COM 4 PORTAS

(CS) SIŤOVÁ NABÍJEČKA 65W SE 4 PORTY

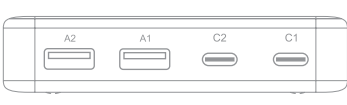
(SL) OMRÉŽNI POLNILNIK BATERIJ 65W S 4 VHODI

(HR) MREŽNI PUNJAČ 65W S 4 PRIKLJUČKA

(BG) ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 65W С 4 ИЗХОДА

(EL) ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΔΙΚΤΥΟΥ 65W 4 ΘΥΡΩΝ

(RO) ÎNCĂRCĂTOR DE REȚEA CU 4 PORTURI



USB-C1: 65W
USB-C2: 18W
USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W

USB-A1: 18W
USB A2: 18W
USB-A1 + USB-A2: 15W (5V 3A SHARED)

USB-C1 + USB-C2 + USB-A1: 30W + 15W (5V 3A SHARED)
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2: 30W + 15W (5V 3A SHARED)

SV - BRUKSANVISNING
Batteriladdarserien ACH har omkopplingsteknik som automatiskt anpassar sig efter den typ av ström som gäller i landet där den används. USB-C-uttaget låter dig ladda alla enheter som använder en USB-C-kabel som strömförsörjning. USB-porten låter dig ladda alla enheter som använder en USB-kabel som strömförsörjning. Batteriladdningsstatus syns på den anslutna enhetens display.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-A1+USB-A2): 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge (%) 86%
Verkningsgrad vid låg last (%) (10%): 78.30%
Effektbruk effekt utan tillbehör (W): 0.3
Säkerhetsadvarsel: För att koppla bort enheten från nätmätningen, dra ut laddaren från uttaget.

DA - BETJENINGSVEJLEDNING
Batteriopladeren fra serien ACH leveres med koblingsteknologi, som automatisk justeres til den type strøm, der leveres i det det land, hvor den bruges. Med USB-C-stikket kan man oplade alle enheder, som bruger forsyningskabler USB-C. Med USB-porten kan man oplade alle enheder, som bruger USB-forsyningskabler. Batteriladningsstatus vises tydeligt på den tilsluttede enheds display.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-A1+USB-A2): 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig aktiv ydelse (%) 86%
Ydelse ved lav oppladning (%) (10%): 78.30%
Effektforbruk ved belastning (W): 0.3
Sikkerhetsadvarsel: Enheten skal afbrydes fra ternetnet ved at trekke opladeren ud af stikkontakten.

NO - INSTRUKSJONSBLOK
Batterilader ACH kommer med switching-teknologi som automatisk reguleres til den typen strøm som leveres i det landet der laderen brukes. Med USB-C-uttaket kan du lade alle typer enheter som har en USB-C-kabel. Med USB-porten kan du lade alle typer enheter som har en USB-kabel. Batteriladestatus vises på den tilkoblede enheten.

TEKNISKE SPECIFIKASJONER:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)
USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
USB-C1 + USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
USB-A1 + USB-A2: 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig verkningsgrad i aktiv tilstand (%) 86%
Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 78.30%
Strømforbruk ved ubelastet tilstand (W): 0.3
Varnosteo Opozorilo: da napravu izključite iz omrežne napetosti, vzemite polnilnik iz vtičnice.

HR -UPUTE ZA UPORABU
Punjač za baterije ACH opremljen tehnologijom switching automatski se prilagođava na vrstu napajanja u zemlji u kojoj se upotrebljava.

USB-C utičnica omogućuje vam da napunite bilo koji uređaj koji koristi USB-C kabel kao izvor napajanja. USB priključak omogućuje vam da napunite bilo koji uređaj koji koristi USB kabel kao izvor napajanja. Status napunjenosti baterije vidljiv je na zaslonu spojenog uređaja.

TEHNIKE SPECIFIKACIJE:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-C2): 30W + 18W (48W)
USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
USB-A1 + USB-A2: 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig aktivitet (%) 86%
Iskoristiternje pri malom opterećenju (%) (10%): 78.30%
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0.3
Upozorenje o Sigurnosti: da biste odspojili uređaj od mrežnog napajanja izvezite punjač iz utičnice.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
Зарядното устройство, серия ACH, оборудвано със сумични технологии автоматично се адаптира към вида предоставено захранване в държавата, в която се използва. USB-C порт позволява зареждането на всяко устройство, което използва за захранване кабел USB-C. USB порт позволява зареждането на всяко устройство, което използва за захранване кабел USB. Процесът на зареждане на батерията може да се проследи на дисплея на смартфонa.

TEHNIŠKI KARAKTERISTIKI:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-A1+USB-A2): 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge (%) 86%
Verkningsgrad vid låg last (%) (10%): 78.30%
Effektbruk effekt utan tillbehör (W): 0.3
Säkerhetsadvarsel: För att koppla bort enheten från nätmätningen, dra ut laddaren från uttaget.

CS - NÁVOD K POUŽITÍ
Nabíječka baterie řady ACH vybavená technologií switching se automaticky přizpůsobuje typu dodávaného napětí v zemi, v níž se používá. Zásuvka USB-C umožňuje dobýjet jakékoliv zařízení, které je napájená k napájení kabel USB-C. Zásuvka USB umožňuje dobýet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB. Stav nabití baterie lze pozorovat na displeji připojeného zařízení.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-C2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-A1+USB-A2): 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig aktiv ydelse (%) 86%
Ydelse ved lav opladning (%) (10%): 78.30%
Effektforbrug ved belastning (W): 0.3
Sikkerhedsadvarsel: Enheten skal afbrydes fra ternetnet ved at trekke opladeren ud af stikkontakten.

12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)
USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)
USB-C2 + USB-A2: 15W
USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W
USB-C2 + USB-A1: 15W
USB-A1 + USB-A2: 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W (48W)
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

HR -UPUTE ZA UPORABU
Punjač za baterije ACH opremljen tehnologijom switching automatski se prilagođava na vrstu napajanja u zemlji u kojoj se upotrebljava.

USB-C utičnica omogućuje vam da napunite bilo koji uređaj koji koristi USB-C kabel kao izvor napajanja. USB priključak omogućuje vam da napunite bilo koji uređaj koji koristi USB kabel kao izvor napajanja. Status napunjenosti baterije vidljiv je na zaslonu spojenog uređaja.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-C2): 30W + 18W (48W)
USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
USB-A1 + USB-A2: 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig aktivitet (%) 86%
Iskoristiternje pri malom opterećenju (%) (10%): 78.30%
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0.3
Upozorenje o Sigurnosti: da biste odspojili uređaj od mrežnog napajanja izvezite punjač iz utičnice.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
Зарядното устройство, серия ACH, оборудвано със сумични технологии автоматично се адаптира към вида предоставено захранване в държавата, в която се използва. USB-C порт позволява зареждането на всяко устройство, което използва за захранване кабел USB-C. USB порт позволява зареждането на всяко устройство, което използва за захранване кабел USB. Процесът на зареждане на батерията може да се проследи на дисплея на смартфона.

TEHNIŠKI KARAKTERISTIKI:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-A1+USB-A2): 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig aktivitet (%) 86%
Iskoristiternje pri malom opterećenju (%) (10%): 78.30%
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0.3
Upozorenje o Sigurnosti: da biste odspojili uređaj od mrežnog napajanja izvezite punjač iz utičnice.

CS - NÁVOD K POUŽITÍ
Nabíječka baterie řady ACH vybavená technologií switching se automaticky přizpůsobuje typu dodávaného napětí v zemi, v níž se používá. Zásuvka USB-C umožňuje dobýet jakékoliv zařízení, které je napájená k napájení kabel USB-C. Zásuvka USB umožňuje dobýet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB. Stav nabití baterie lze pozorovat na displeji připojeného zařízení.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:
Input: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
Output (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/3.0A/36.0W, 15.0V/3.0A/45.0W, 20.0V/3.25A/65.0W
Output (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Output (USB-A1 + USB-C2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-A2): 30W + 18W (48W)
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-C1 + USB-A1+USB-A2): 15W
Output (USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig aktivitet (%) 86%
Iskoristiternje pri malom opterećenju (%) (10%): 78.30%
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0.3
Upozorenje o Sigurnosti: da biste odspojili uređaj od mrežnog napajanja izvezite punjač iz utičnice.

USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
USB-C1 + USB-A1: 30W + 18W
USB-A1 + USB-A1: 15W
USB-A1 + USB-A2: 15W
Měsoh energetický účinnost (%) 86%
Účinnost při nízkém zatížení (%) (10%): 78.30%
Kataňalování účinnost při nízkém zatížení (W): 0.3
Upozornění o bezpečnosti: abyste odpojili zařízení od síťového napětí, vyjměte nabíječku z zásuvky a z elektrického zásuvného rozvodu.

RO - MANUAL DE INSTRUCŢIUNI
Încărcătorul din seria ACHUSB echipat cu tehnologie switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibil în țara în care se utilizează. Portul USB-C permite încărcarea oricărui dispozitiv ce utilizează pentru alimentare un cablu USB-C. Portul USB permite încărcarea oricărui dispozitiv ce utilizează pentru alimentare un cablu USB-A. Statusul bateriei este vizualizat pe afişajul dispozitivului conectat.

CARACTERISTICI TEHNICE
INTRARE: AC 110-240V, 50/60Hz, 1.5A
IESIRE (USB-C1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
IESIRE (USB-C2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
IESIRE (USB-A1): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
IESIRE (USB-A2): DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
USB-C1 + USB-C2: 30W + 18W (48W)
USB-C1 + USB-A2: 30W + 18W (48W)
USB-C2 + USB-A2: 15W
USB-C1 + (USB-C2 + USB-A1): 30W + 15W
USB-C1 + (USB-C2 + USB-A2): 30W + 15W
USB-C2 + (USB-A1+USB-A2): 15W
USB-C1 + USB-C2 + USB-A1 + USB-A2): 30W + 15W
USB-A1 + USB-A2: 15W
Output (USB-A1 + USB-A1: 30W + 18W
Output (USB-A1 + USB-A1: 15W
Output (USB-A2 + USB-A2: 15W

Gjennomsnittlig aktivitet (%) 86%
Iskoristiternje pri malom opterećenju (%) (10%): 78.25%
Consum de putere în gol (W): 0.22
Avertisment de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la alimentarea de rețea, scoateți încărcătorul din priză.

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATET TIL BRUGERE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulig skade på miljøet er menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbrugsaffald på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtigt brug af materiale ressourcer.

Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er købt, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genindføring for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>
NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AF FORBRUKERELEKTRONIK (Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsaffald. For å forhindre mulig skade på miljøet og helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av denne type produkter.

For ytterligere informasjon konsulter webbladet <http://www.cellularline.com>
DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATET TIL BRUGERE I PRIVAT HUSHOLDNING (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)

Mærkingen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulig skade på miljøet er menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbrugsaffald på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtigt brug af materiale ressourcer.

Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er købt, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genindføring for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>
NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AF FORBRUKERELEKTRONIK (Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)

Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsaffald. For å forhindre mulig skade på miljøet og helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av denne type produkter.

For ytterligere informasjon konsulter webbladet <http://www.cellularline.com>
PT - INSTRUCŢIÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES CASINICI (Se aplica în statele din Uniunea Europeană și în statele cu sisteme de colectare selectivă a deșeurilor)

Marcașul produsului este însoțit de informații care indică faptul că produsul nu este destinat să fie aruncat împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Pentru a preveni posibilele daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului și să consulte termenii și condițiile contractului de vânzare-cumpărare. Acest produs nu trebuie eliminat la un loc cu alte deșeurii comune.

Pentru mai multe informații vizitați site-ul <http://www.cellularline.com>

SV - ANVÄND BATTERILADDAREN ENAST GÅNG PÅ FÄRRIPACKEN
Anslut inte till skadade eller ej säkra eluttag.
Skydda produkten från smuts, fukt, överhettning och använd den endast i torr miljö samt undvik kontakt med vatten.
Utsett inte för sollys, höga temperaturer eller eld.
I händelse av fel, försök aldrig att produkten är hel innan du återanvänder den.
Förvara utom räckhåll för barn.

DA - Brug kun opladeren som angivet på pakken
Tilslut ikke til beskadigede eller mindre sikre strømudtag.
Beskyt produktet mod smuds, fugt, overophedning og brug det kun i tørre omgivelser.
Udsæt ikke produktet for sollys, høj temperatur eller brand.
Må ikke udsættes for sol, høje temperaturer eller brand.
Hvis produktet falder ned på bakken, må du ikke røre ved det.
Opbevar produktet faldet ned, før du bruger det igen.
Opbevar produktet uden for børns rækkevidde.

SV - ANVÄND BATTERILADDAREN ENAST GÅNG PÅ FÄRRIPACKEN
Anslut inte till skadade eller ej säkra eluttag.
Skydda produkten från smuts, fukt, överhettning och använd den endast i torr miljö samt undvik kontakt med vatten.
Utsett inte för sollys, höga temperaturer eller eld.
I händelse av fel, försök aldrig att produkten är hel innan du återanvänder den.
Förvara utom räckhåll för barn.

DA - Brug kun opladeren som angivet på pakken
Tilsl